

## ОСНОВЫ ТЕОРИИ 2-ГО ЯЗЫКА

Отделение лингвистики и межкультурной коммуникации, направление подготовки «Специалист».

Лингвистика и межкультурная коммуникация».

Курс 4, итальянский – «второй язык».

VII семестр, семестровый курс.

Лектор: доцент, д.культурологии Д.А. Шевлякова

На каком языке читается: итальянский/русский

Форма отчетности: зачет

Курс «Основы теории второго иностранного языка» является одним из основных курсов в системе теоретических лингвистических дисциплин. Целью курса является заложить основу теоретических, фундаментальных знаний, на основе которых будет строиться профессиональная деятельность будущего учёного-филолога, преподавателя иностранного языка, переводчика и специалиста по межкультурной коммуникации. В задачи курса входит как систематизация уже имеющихся знаний по практической грамматике итальянского языка, углубление и совершенствование знаний о фонетическом, морфологическом, грамматическом, синтаксическом строе итальянского языка в сопоставлении с русским и другими западноевропейскими (в первую очередь – романскими) языками, ознакомление учащихся с итальянской лингвистической терминологией. Задачей курса является выработка умения вычленять, анализировать, систематизировать фонетические, морфологические, синтаксические и стилистические особенности итальянского языка с целью дальнейшей методической проработки материала для потенциальной педагогической и научной деятельности будущих выпускников. Итогом курса должно стать целостное восприятие системы языка и выработка навыка научного исследования в области лингвистики.

### ЛЕКЦИЯ 1

**Фонетическая система итальянского языка и произношение.** Система гласных звуков. Особенности артикуляции итальянских гласных в сопоставлении с русскими. Система согласных звуков. Особенности артикуляции итальянских согласных в сопоставлении с русскими.

**Характер ударения в итальянском языке.**

**Изменение звуков внутри синтаксической группы:** элизия, усечение, синтаксическое удвоение согласных.

**Интонационные схемы в итальянском языке.**

### ЛЕКЦИЯ 2

Определение существительного, морфологические признаки существительного.

**Nomi concreti.** Конкретные имена существительные. **Nomi astratti.** Абстрактные имена существительные.

**Nomi comuni.** нарицательные существительные. **Nomi propri.** Собственные имена существительные. **Nomi collettivi.** Собираательные имена существительные.

**Genere del nome.**

- **genere maschile.** Окончания существительных мужского рода. Род существительных греческого происхождения с окончаниями **-ma, -ta, -ca.** Случаи несовпадения грамматического рода и лексического содержания (*boia, vaglia, paria, sosia; spia, sentinella*); род заимствованных существительных (*film, tram, sport*);

- **genere femminile.** Окончания существительных женского рода. Род существительных с окончанием на **-à, ù.** Род существительных *mano, radio, dinamo, auto.* Род существительных с окончанием на **-i;**

- **genere comune.** Смешанный род (*il farmacista/ la farmacista*);

- **genere mobile.** Родовые пары (*bambino/bambina, professore/professoressa*);

- **genere promiscuo.** Общий род (*balena, tigre, serpente*);

- неустойчивый род (*la carcere/il carcere, il fulmine/la fulmine*).

**Numero dei sostantivi.** Число существительных. Особенности формы мн.ч.:

- существительных с окончаниями **-co, go; -ca, ga;**

- существительных с окончаниями **-ologo;**

- существительных с окончаниями **-cio, gio; -cia, gia;**

- существительных с ударными окончаниями **-ìo, ìa.**

### ЛЕКЦИЯ 3

**Nomi invariabili.** Неизменяемые существительные:

- существительные с конечной ударной гласной;

- существительные с окончанием **-i;**

- существительные ж.р. с окончанием **-ie;**

- заимствованные слова;

- существительные ж.р. с окончанием на **-o;**

- существительные м.р. с окончанием на **-a;**

- односложные существительные;
- существительные **singularia tantum** (*gente, clero, foglie, sangue*);
- существительные **pluralia tantum** (*forbici, viveri, alimenatari*).

1.6. Существительные, изменяющие род во мн.ч.

без изменения значения (*l'uovo – le uova, il mano – le mani, il centinaio – le centinaia*);

с изменением значения и двумя вариантами мн.ч. (*il braccio – le braccia – i bracci, il membro – le membra – i membri ecc.*).

**Plurale dei nomi composti.** Множественное число сложных слов, образованных от:

- существительного + существительное (*il caposquadra*);
- прилагательного + существительное (*la mezzaluna*);
- существительного+ прилагательное (*la cassaforte*);
- глагола + прямое дополнение (*il rompicatole*);
- глагола + глагол (*il saliscendi*);
- наречие + глагол (*il malessere*);
- предлога + существительное (*il soprannome*);
- нескольких слов (*il nontiscordardime*).

**Formazione del nome.** Образование существительных. **Nomi primitivi.** Непроизводные существительные.

Суффиксальное образование имени существительного:

- суффиксы профессиональной принадлежности **-ore, -tore (-trice, -essa), -aio, aro, -iere, ario, -ista**;
- суффиксы именованья действия (процесса) или результата действия (процесса) – **zione, -sione, -gione, -mento, -ura, -enza, -ore**;
- суффиксы субъективного качества **-ezza, -izia, -aggine, -tà, -ità, -ore, -ù, -udine**;
- суффиксы собирательных существительных **-ame, -aglia, -ume, -ia**;
- суффиксы локальной принадлежности, происхождения **-ano, -igiano, -ese, -ense, -ita, -olo, -esco**;
- суффиксы эмоционального состояния **-enza**;
- суффиксы существительных, обозначающих идеологические доктрины **-esimo, -ismo**;
- суффикс существительных, обозначающих постоянное и интенсивное действия **-io**;
- суффикс существительных, обозначающих растительное сообщество **-eta, -eto**.

#### ЛЕКЦИЯ 4

Определение имени прилагательного.

**Genere e numero dell'aggettivo.** Род и число прилагательного.

- род и число прилагательных, оканчивающихся на **-ista**;
- адъективированных существительных (*rosa, marrone, viola*);
- заимствованных прилагательных (*beige*);
- прилагательных, состоящих из *anti + nome* (*antiscippo*); *aggettivo + nome* (*grigio perla*);
- прилагательного *pari* и его дериватов;
- формы прилагательных **bello, buono, grande, santo** в единственном и множественном числе.

**Aggettivi qualificativi.** Качественные прилагательные. Место качественного прилагательного относительно существительного.

- степени сравнения качественных прилагательных, принципы выбора предлогов **di** или **che** перед вторым элементом сравнения;
- выражение значения равной степени;
- супплетивные формы степеней сравнения у прилагательных **buono, cattivo, grande, piccolo, alto, basso**, значение супплетивных форм;

**Aggettivi determinativi.** Относительные прилагательные.

Суффиксальное образование имени прилагательного:

- суффиксы описания **-oso, -abile, -ibile, -evole**;
- суффиксы локальной принадлежности, происхождения **-ano, -igiano, -ese, -ense, -ita, -olo, -esco**;
- суффиксы адъективизированных причастий и деепричастий **-ante, -ente, -endo, -ando**;
- суффиксы субъективной оценки **-ino, -icello, -occio**;
- суффиксы уничижительной оценки **-astro**;
- суффикс неполноты качества **-ognolo**.

#### ЛЕКЦИЯ 5

Определение глагола, морфологические признаки глагола.

**Verbi copulativi.** Глаголы-связки. **Verbi predicativi.** Предикативные глаголы.

**Verbi transitivi.** Переходные глаголы. **Verbi intransitivi.** Непереходные глаголы.

**Verbi riflessivi.** Возвратные глаголы:

*riflessivi propri* - собственно возвратные глаголы.

*riflessivi apparenti* - косвенно возвратные глаголы.

*riflessivi reciproci* - взаимовозвратные глаголы.

*verbi pronominali* - местоименные глаголы.

Коллокация местоименной частицы в личных и неличных формах глагола, в повелительном наклонении. Коллокация местоименной частицы в *Passato prossimo* при наличии конструкции *verbo modale + verbo riflessivo*.

**Verbi modali.** Модальные глаголы, грамматические признаки модальных глаголов. Особенности глаголов *preferire, saper fare*.

**Verbi difettivi.** Недостаточные глаголы. **Verbi sovrabbondanti.** Глаголы с двумя парадигмами спряжения.

**Verbi impersonali.** Безличные глаголы. **Si impersonale.** Безличная и неопределённо-личная форма глагола.

## ЛЕКЦИЯ 6

### MODI FINITI. ЛИЧНЫЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛА.

4 наклонения итальянского глагола. III спряжения итальянского глагола.

**Modo Indicativo.** Изъявительное наклонение. Времена изъявительного наклонения.

**Presente dell'Indicativo.** Настоящее время, основные значения. Особенности спряжения глаголов III-б спряжения. Особенности спряжения глаголов, оканчивающихся на *-care, -gare; -cere, gere*. Спряжение неправильных глаголов: *essere, avere, dare, stare, fare, dire, sapere, potere, dovere, volere, tenere, venire, rimanere, valere, porre, trarre, togliere, scegliere, sciogliere, cogliere, piacere, tacere, sedersi, uscire, morire, salire, apparire, scomparire*.

**Passato prossimo dell'Indicativo.** Ближайшее прошедшее время, основные значения. Образование *participio passato*. *Participio passato* неправильных глаголов

**Trapassato prossimo dell'Indicativo.** Предпрошедшее время. Основные значения. Способ образования. Согласование местоимения в функции прямого дополнения с *participio passato*. Отношение предшествования при согласовании времён.

**Imperfetto dell'Indicativo.** Незаконченное прошедшее. Основные случаи употребления данного времени. Критерии выбора между *Imperfetto* и *Passato prossimo*. Отношение одновременности при согласовании времён. Формы правильных глаголов в *Imperfetto*. Формы неправильных глаголов *fare, dire, tradurre, produrre, condurre, porre, trarre, bere*.

**Passato remoto dell'Indicativo.** Законченное прошедшее время. Основные случаи употребления. Формы *passato remoto* правильных глаголов. Формы *Passato remoto* неправильных глаголов (см. список глаголов в разделе, посвященном *Passato prossimo*).

**Trapassato remoto dell'Indicativo.** Предпрошедшее непосредственное. Основные случаи употребления. Союзы, вводящие придаточное предложение с *trapassato remoto*. Способ образования форм *Trapassato remoto*.

## ЛЕКЦИЯ 7

**Futuro semplice dell'Indicativo.** Будущее простое. Основные случаи употребления. Формы правильных глаголов в *Futuro semplice*. Формы неправильных глаголов *dare, stare, fare, dire, essere, vedere, vivere, andare, cadere, potere, sapere, volere, rimanere, tenere, venire, trarre, bere*.

**Futuro anteriore dell'Indicativo.** Предбудущее время. Основные случаи употребления. Способ образования форм *Futuro anteriore*.

**Tempi assoluti и tempi relativi.** Абсолютные времена и относительные времена.

**Verbi (costrutti) aspettuali.** Глагольные конструкции видового значения, обозначающие начало действия, повторяемость действия, окончание действия.

**MODO IMPERATIVO.** Повелительное наклонение. Формы повелительного наклонения правильных глаголов. Формы повелительного наклонения неправильных глаголов (список см. в разделе «*Presente dell'Indicativo*»). Формы повелительного наклонения глаголов *dare, fare, stare, dire*. Место безударных местоимений в повелительном наклонении.

**MODO CONDIZIONALE.** Условное наклонение. Основные случаи употребления. План настоящего и план прошедшего: *Condizionale presente (semplice)* и *Condizionale passato (composto)*. План будущего в прошедшем при согласовании времён. Формы *Condizionale presente* правильных глаголов. Формы *Condizionale presente* неправильных глаголов (список см. в разделе «*Futuro semplice*»).

**MODO CONGIUNTIVO.** Наклонение субъективной оценки. Основные случаи употребления. Временное значение форм данного наклонения. Образование форм *Congiuntivo presente* правильных глаголов. Образование форм *Congiuntivo presente* неправильных глаголов (список см. в разделе «*Presente dell'Indicativo*»). Глагольные формы *Congiuntivo passato*. Образование форм *Congiuntivo imperfetto* правильных глаголов. Образование форм *Congiuntivo imperfetto* неправильных глаголов (см. список в разделе «*Imperfetto dell'Indicativo*»). Употребление конъюнктива в независимых предложениях.

**PERIODO IPOTETICO.** Сослагательное наклонение. Соотношения условия и возможности в сослагательном наклонении, 3 типа сослагательного наклонения. Эллипсис сослагательного наклонения.

## ЛЕКЦИЯ 8

### MODI INDEFINITI. НЕЛИЧНЫЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛА.

**Infinito.** Синтаксические функции инфинитива в предложении. Субстантивированный инфинитив. Инфинитивные обороты, способ образования, синтаксические функции. Два временных плана

инфинитивных оборотов. Значение инфинитивных оборотов: определительное, дополнительное, временное, целевое, образа действия, условное. Конструкция *l'Infinito con accusativo*. Особенности употребления прямого дополнения и местоимения в функции прямого дополнения в инфинитивном обороте.

**Participio passato.** Причастие прошедшего времени. Особенности образования и синтаксические функции. Залоговое значение *participio passato* переходных и непереходных глаголов. Краткие формы некоторых причастий прошедшего времени, их адъективизация. Временное, уступительное, причинное и условное значение причастных оборотов. Согласование причастия с существительным или местоимением в предикативном причастном обороте. Место существительного и местоимения в функции прямого дополнения в предикативном причастном обороте.

**Participio presente.** Причастие настоящего времени (активного залога). Особенности образования и синтаксические функции. Формы причастия настоящего времени в III спряжении. Адъективизация причастия настоящего времени в современном итальянском языке. Стилистическая принадлежность *participio presente*.

**Gerundio.** Герундий (деепричастие). Формы и временное значение *gerundio presente gerundio passato*. Стилистическая принадлежность *gerundio passato*.

Определение наречия. Морфологические признаки наречия.

**La formazione dell'avverbio.** Способы образования наречий:

- суффиксальный способ. Особенности образования наречий от прилагательных, оканчивающихся на *-le, -e*;
- адвербиализация прилагательных (*vicino, molto, piano*);
- адвербиализация номинативных конструкций (*preposizione + nome*).

Замещение наречий номинативными конструкциями в современном итальянском языке.

## ЛЕКЦИЯ 9

Определение местоимения. Морфологические признаки местоимения.

**Pronomi personali soggetto.** Личные местоимения в функции подлежащего.

**Pronomi personali complemento diretto e indiretto (atoni).** Личные местоимения в функции прямого и косвенного дополнения (безударные):

- коллокация безударных местоимений в предложении;
- энклитика безударных местоимений в глаголах и идиоматических выражениях *andarsene, prendersela, cavarsela, svignarsela, darsela a gambe, legarsela al ditto, saperla lunga, passarla liscia, pagarla (cara), farcela, avercela*.

**Pronomi personali complemento diretto e indiretto (tonici).** Личные местоимения в функции прямого и косвенного дополнения (ударные).

Частицы *ci* и *ne*, основные случаи употребления.

**Pronomi accoppiati.** Сочленение местоимений прямого и косвенного падежа.

**Pronomi possessivi.** Притяжательные местоимения:

- случаи употребления определённого артикля с притяжательными местоимениями;
- притяжательные местоимения с существительными, обозначающими родство;
- инверсия притяжательного местоимения в устойчивых словосочетаниях.

## ЛЕКЦИЯ 10

**Pronomi relativi.** Относительные местоимения:

- значения и случаи употребления местоимений *che, cui, il quale (i quali, la quale, le quali), chi, colui che, coloro che, quello che, ciò che, il che*;
- синтаксические функции местоимений *che, il quale, cui*;
- синтаксические функции местоимения *chi*.

**Pronomi interrogativi ed esclamativi.** Вопросительные и восклицательные местоимения *chi, che, quale*. Прономинализация наречий *dove, quando, quanto, come*.

**Numerali cardinali.** Количественные числительные. Субстантивированные числительные:

- морфологическая принадлежность слов *milione, miliardo, coppia, decina, dozzina*;
- словообразовательная модель и морфологическая принадлежность слов *paio, centinaio, migliaio*;
- субстантивация количественного числительного (*nel 1980, alle due ecc.*).

**Numerali ordinali.** Порядковые числительные:

- род и число порядковых числительных, основные случаи употребления порядковых числительных;
- употребление числительных в дробях;
- собирательные адъективизированные числительные *entrambi(-e), ambedue*.

## ЛЕКЦИЯ 11

Предмет синтаксиса. Понятие о предложении.

Аспекты анализа предложений (*l'analisi grammaticale, l'analisi logica, l'analisi sintattica*).

Понятие синтагмы (*il sintagma nominale, il sintagma verbale, il sintagma preposizionale, il sintagma aggettivale*).

Понятие простого предложения.

Структура простого предложения.

Виды предложений (*la frase nominale, la frase verbale, la frase ellittica*).  
Типы предложений (*le enunciative, le volitive, le interrogative, le esclamative*).

## ЛЕКЦИЯ 12

Подлежащее (*il soggetto*):  
Определение и способы выражения подлежащего;  
Местоположение подлежащего в предложении;  
Случаи эллипсиса подлежащего.  
Сказуемое (*il predicato*):  
Определение и способы выражения сказуемого;  
Глагольное сказуемое;  
Именное сказуемое.  
Прямое дополнение (*il complimento diretto o l'oggetto*):  
Определение и способы выражения;  
Местоположение прямого дополнения в предложении;  
Прямое дополнение при непереходных глаголах.  
Определение (*l'attributo*).  
Приложение (*l'apposizione*).  
Косвенное дополнение:  
*il complimento di specificazione;*  
*il complimento di termine;*  
*il complimento di luogo;*  
*il complimento di tempo;*  
*il complimento di mezzo o strumento;*  
*il complimento di modo o maniera;*  
*il complimento di causa;*  
*il complimento di compagna;*  
*il complimento d'agente.*

## ЛЕКЦИЯ 13

Обращение.  
Вводные слова и вводные конструкции.  
Обособленные члены предложения.  
Однородные члены предложения.

## ЛЕКЦИЯ 14

Понятие о сложном предложении.  
Структура сложного предложения.  
Средства выражения отношений между частями сложного предложения.  
Соотношение временных и модальных планов предикативных частей сложного предложения.

## ЛЕКЦИЯ 15

Структура сложносочиненных предложений.  
Синтаксические отношения между частями сложносочиненного предложения.  
Соединительные отношения (*la coordinazione copulativa*).  
Противительные отношения (*la coordinazione avversativa*).  
Разделительные отношения (*la coordinazione disgiuntiva*).  
Пояснительные отношения (*la coordinazione dichiarativa*).  
Сопоставительные отношения (*la coordinazione conclusiva*).

## ЛЕКЦИЯ 16

Структура сложноподчиненных предложений.  
Классификация сложноподчиненных предложений:  
Придаточные субъектные (*le soggettive esplicite e implicite*);  
Придаточные объектные (*le oggettive esplicite e implicite*);  
Придаточные причины (*le causali esplicite e implicite*);

## ЛЕКЦИЯ 17

Придаточные цели (*le finali esplicite e implicite*);  
Придаточные следствия (*le consecutive esplicite e implicite*);  
Придаточные времени (*le temporali esplicite e implicite*);  
Придаточные сравнительные (*le comparative esplicite e implicite*);  
Придаточные уступки (*le concessive esplicite e implicite*);  
Придаточные определительные (*le relative*);  
Придаточные образа действия (*le modali*);  
Придаточные противительные (*le avversative*);  
Придаточные исключаяющие (*le esclusive*);

Придаточные условия (*le condizionali*). Условное предложение (*Periodo ipotetico*). Эллипсис *Periodo ipotetico*;

## ЛЕКЦИЯ 18

Косвенный вопрос (*le interrogative indirette*).

Прямая и косвенная речь (*il discorso diretto e indiretto*)

Сложные синтаксические конструкции

Общие сведения.

Виды сложных синтаксических конструкций.

Основы итальянской пунктуации.

Функции знаков препинания.

### Примерные вопросы к зачету

1. Предмет синтаксиса. Понятие о предложении.
2. Определение и виды местоимений. Морфологические признаки местоимения.
3. Аспекты анализа предложений (*l'analisi grammaticale, l'analisi logica, l'analisi sintattica*).
4. *Tempi assoluti* и *tempi relativi*. Абсолютные времена и относительные времена.
5. *Verbi (costrutti) aspettuati*. Глагольные конструкции видового значения, обозначающие начало действия, оговариваемость действия, окончание действия.
6. Понятие синтагмы (*il sintagma nominale, il sintagma verbale, il sintagma preposizionale, il sintagma aggettivale*).
7. Инфинитивные обороты, способ образования, синтаксические функции. Два временных плана инфинитивных оборотов. Значение инфинитивных оборотов: определительное, дополнительное, временное, целевое, образа действия, условное. Конструкция *l'Infinito con accusativo*.
8. Условное наклонение. Основные случаи употребления. План настоящего и план прошедшего. План будущего в прошедшем при согласовании времён.
9. Виды сложных синтаксических конструкций.
10. Наклонение субъективной оценки. Основные случаи употребления. Временное значение форм данного наклонения. Употребление конъюнктива в независимых предложениях.
11. Понятие и структура простого предложения.
12. 4 наклонения итальянского глагола. III спряжения итальянского глагола.
13. Структура сложносочиненных предложений.
14. Неличные формы глагола.
15. Функции знаков препинания в итальянском языке.
16. Незаконченное прошедшее время. Основные случаи употребления данного времени. Критерии выбора между *Imperfetto* и *Passato prossimo*. Отношение одновременности при согласовании времён.
17. Структура сложноподчиненных предложений.
18. Определение глагола, морфологические признаки глагола. Глаголы-связки. Переходные глаголы. Виды возвратных глаголов.
19. Классификация сложноподчиненных предложений.
20. Определение имени прилагательного. Род и число прилагательного (на *-ista*; адъективированных существительных, заимствованных прилагательных (*beige*); *anti + nome*; *aggettivo + nome*; прилагательного *ragi* и его дериватов);
21. Понятие о сложном предложении.
22. Качественные и относительные прилагательные, их место относительно существительного. Степени сравнения качественных прилагательных, принципы выбора предлогов **di** или **che** перед вторым элементом сравнения;
23. Структура сложного предложения
24. Суффиксальное образование имени прилагательного: суффиксы описания; суффиксы локальной принадлежности, происхождения; суффиксы адъективизированных причастий и деепричастий; суффиксы субъективной оценки; суффиксы уничижительной оценки; суффикс неполноты качества.
25. Вводные слова и вводные конструкции.
26. Определение существительного, морфологические признаки существительного.
27. Конкретные имена существительные. Абстрактные имена существительные.
28. Нарисательные существительные. Собственные имена существительные. Собирательные имена существительные.
29. Обособленные члены предложения.

30. Количественные и порядковые числительные.
31. Однородные члены предложения.
32. Суффиксальное образование имени существительного: суффиксы профессиональной **принадлежности**; суффиксы именованя действия (процесса) или результата действия (процесса); суффиксы субъективного качества; суффиксы собирательных существительных; суффиксы локальной принадлежности, происхождения; суффиксы эмоционального состояния; суффиксы существительных, обозначающих идеологические доктрины; суффиксы существительных, обозначающих постоянное и интенсивное действия; суффиксы существительных, обозначающих растительное сообщество.
33. Определение и способы выражения сказуемого.

#### **Рекомендуемая литература:**

1. **Алисова Т.Б. Краткий справочник по грамматике итальянского языка. М., 2008.**
2. **Алисова Т.Б. Очерки синтаксиса современного итальянского языка. М., 2009.**
3. **Черданцева Т.З. Краткий грамматический справочник по итальянскому языку. М., 2002.**
4. **Мильорини Б. Итальянская грамматика. Санкт-Петербург, Каро, 2002.**
5. **Петрова Л.А. Практическая грамматика итальянского языка. Москва, Астрель, 2004.**
6. **Dardano M., Trifone P. Grammatica italiana con nozioni di linguistica. Bologna, Zanichelli, 2003.**
7. **Marinoni S. Grammatica italiana. Eseciziario ragionato. Milano, La Spiga, 2002.**
8. **Serianni L. Grammatica italiana. Torino, UTET, 1991.**